

***Tahlīlu al-'Akḥṭā' al-Nahwiyyah Limādati al-Insyāi' al-Faṣli al-Rābi' al-Dīniyah Lima' hadi Tahfīz Al-Qur'ān Lilbanāti Al-Amien Prenduan Sumenep Madura***

**Analysis of Nahwu Errors in Insya' Material in Grade Four of Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Tahfidz Al-Qur'an Lilbanat Al-Amien Prenduan Sumenep Madura**

Mubayyinah Hasanah<sup>1\*</sup>, Saiful Anam<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup>Institut Dirosat Islamiyah Al-Amien Prenduan, Indonesia

\*Corresponding E-mail: [mubayayin57@gmail.com](mailto:mubayayin57@gmail.com)

DOI: <https://doi.org/10.51214/jicalls.v1i2.650>

**Abstract**

This paper is based on a problem that occurred in class Grade Four of Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Tahfidz Al-Qur'an Lilbanat Al-Amien Prenduan academic year 2021-2022. Authors found that learning *insya'* material in that was less effective, this paper aims to find out how *nahwu* errors form in *insya'* material Grade Four of Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Tahfidz Al-Qur'an Lilbanat Al-Amien Prenduan, what are the factors that cause *nahwu* errors in *insya'* material, and what are the solutive efforts to minimize *nahwu* errors in *insya'* material. The method used is qualitative research with a descriptive research type, the data analysis carried out is collecting data, identifying errors, classifying errors, explaining errors, and using observation, interview, and documentation methods. The results obtained in this study are First, the *nahwu* errors that occurred in Grade Four of Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Tahfidz Al-Qur'an Lilbanat Al-Amin Prenduan are writing the perfect sentence or *jumlah mufidah/tarkibul jumal*, using *zamir*, using *idafah* arrangements, writing *na'at* and *man'ut* arrangements, and writing *i'rab* signs. Second, the factors that cause *nahwu* errors in *insya'* material are internal factors and external factors. Internal factors include the lack of student interest in learning the material of *insya'*, lack of theoretical understanding of the *nahwu* rules in *insya'* material, lack of knowledge about *mufradat* (vocabulary), and afraid of speaking in Arabic. External factors include inadequate time allocation and non-conducive class situations. Solutive efforts to minimize mistakes in writing *insya'* are familiarizing students speaking Arabic in class, increasing practice or work on questions, correcting immediately, and re-teaching the wrong material.

**Keywords:** Error Analysis; Nahwu; Insya'.

**ملخص**

هذه الكتابة تبدأ من مشكلة التي وقع في الفصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م. وجدت الباحثة في التعلم المادة الإنشاء أقل فعالية. في هذه الحالة، تريد الباحثة لمعرفة المشكلات التي وقعت. وتعطي الباحثة أيضا عن حلول لهذه المشكلات. والأهداف في هذا البحث هي: (١). لمعرفة أشكال الأخطاء النحوية في درس الإنشاء في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان سنة ٢٠٢١-٢٠٢٢ م. (٢). لمعرفة عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان سنة ٢٠٢١-٢٠٢٢ م. (٣). لمعرفة الأخطاء

الحلول الفعالة لحل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان سنة ٢٠٢١-٢٠٢٢ م. ومن نتيجة هذا البحث هي: أشكال الأخطاء النحوية في درس الإنشاء في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان سنة ٢٠٢١-٢٠٢٢ م وهي: كتابة تركيب الجملة المفيدة, استعمال الضمائر, كتابة تركيب النعت والمنعوت, كتابة تركيب الإضافة (المضاف والمضاف إليه), كتابة علامات الإعراب. هذه الكتابة تبدأ من مشكلة التي وقع في الفصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م. عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان سنة ٢٠٢١-٢٠٢٢ م وهي: (١). العوامل الداخلية: نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء, نقصان فهم التلميذات عن القواعد النحوية, عدم معرفة المفردات, الخوف من التحدث أو الاتصال, (٢). العوامل الخارجية: الفرصة المحدودة, حالة الفصل غير ملائم, أحوال المدرسة. (٣). الحلول الفعالة لحل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان سنة ٢٠٢١-٢٠٢٢ م وهي: ممارسة التلميذات على التحدث في الفصل باللغة العربية, تكثير التدريبات والتمارين, الاصلاح المباشر, إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء.

الكلمات المفتاحية: تحليل الأخطاء، النحو، الإنشاء

## المقدمة

كانت اللغة دورة كبيرة في حياة الإنسان. بما هم يقدر على استخدام جميع شعورهم وخطابهم وقصد فكرهم لغيرهم. قال مصطفى الغلايين أن اللغة هي اللفظ المستخدم بكل المرء لبلوغ قصده على إرادته.<sup>١</sup> وهي لغة الشريعة التي تتميز بالخصائص الخاصة ومن بعض خصائصها. أما المهارات اللغوية الأربعة تتكون من مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. وهناك أيضا عنصر مزيد وهو الثقافة التي تحتوي فيها النص التحريري أو النص الشفهي.<sup>٢</sup> رأى منصور وكسديون أن الإنشاء هو كلمات تحمل المعاني والشعور بقولها الشخص. ورأى أني الفخوري أن الإنشاء هو عبارة الشخص عن أفكاره وشعوره باستخدام كلمات موضوعة في الجملة. ورأى أحمد بن إبراهيم بن مصطفى الهاشمي هو علم يعرف به كيفية استنباط المعاني وتأليفها مع التعبير عنها بلفظ لائق بالمقام. في آرائهم يسمى بالإنشاء. والإنشاء هو قدرة أو كفاءة الشخص في التعبير الأفكار والشعور والمفاهيم باستخدام عبارة جيدة مرتبة وصحة في الجمل وال فقرات.<sup>٣</sup>

<sup>1</sup> Syukur Prihantoro, "Problematika Pembelajaran *Insya'* Pada Soswa Kelas Ii Mts Ibnul Qayyim Putri Yogyakarta (Studi Analisis Kesalahan Linguistik)" (Universitas Negeri Sunan Kalijaga, 2013).

<sup>2</sup> Abdul Hamid and Dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Metode, Strategi, Dan Media* (Malang: Uin Malang Press, 2008).

<sup>3</sup> Hamid and Dkk.

معهد تحفيظ القرآن كإحدى المدارس تحت رعاية معهد الأمين برندوان سومنب الذي يطبق تعليم الإنشاء تعليمًا رسميًا. كان الإنشاء درسًا من الدروس العربية المعلمة في معهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان. له دورا هاما في ترقية فهم اللغة العربية، والإنشاء فرع من فروع العربية لترقية مهارة الكتابة.

إختارت الباحثة طالبة السنة الرابعة الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان، لأنها يواجهن الصعوبات في مادة الإنشاء، وأرى إن مادة الإنشاء مهم، ويستطيع أيضا لترقية شعورهم ما في أفكار الطالبات ويسهل عن كيفية طريقة كتابة في اللغة العربية، هناك أسباب متنوعة، منها: نقص فرصة التعليم وقلة اهتمام الطلبة فهما جيدا، وصعوبات الأخرى يشعر الطلبة في المقابلة القادمة أرجع المدرس إنشائهم بعد أن صحح المدرس الإنشائهم وتعطي النتيجة لكل واحد منهم، وكان المدرس يشرح التصويبات بوجه عام دون توجيه إلى كل واحد منهم.

وفي الحقيقة، أن مادة الإنشاء هو تتعلق بعلم النحو وقواعدها. علم النحو يسمى أيضا علم الإعراب، وهو يعرف به حال أواخر الكلمة. وعلم النحو يبحث في أصول تكوين الجملة وقواعد الإعراب". فغاية من علم النحو هو ان يحدد أساليب تكوين الجمل وضع الكلمات والخصائص التي تكتسبها الكلمة، سواء أكانت خصائص نحوية كابتداء، والفاعلية، والمفعولية، أو احكاما نحوية كالقديم والتأخير والإعراب والبناء.<sup>4</sup> وكذلك "هافن بك" يقال النحو قواعد يعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها حين افرادها وحين تركيبها<sup>5</sup>

قد قام الباحثون بالبحوث عن تحليل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء، كبحث محمد فخر الرازي، "تحليل الأخطاء النحوية في مهارة الكتابة لدى طلاب المدرسة السلفية العالية كتجان تاغولان سيدورجوسنة ٢٠١٩ م". استخدام الباحث طريقة البحث الكمية. ونتائج هذا البحث : كثير من الطلاب في المدرسة السلفية العالية كتجان تاغولان سيدورجوا بالضبط فصل الحادي عشر يخطئون في القواعد النحوية بسبب الجهل بالقواعد و قيودها، الإقتراة الخاطئة، المبالغة التعميم، تطبيق الناقص للقواعد. وأكثر من اسباب الأخطاء يعني تطبيق الناقص للقواعد وعددها ثمانية وسبعون خطأ. وإنتان أخلاق الكريمة" تحليل الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء لطلاب المستوى الثالث "ب" بقسم تعليم اللغة العربية الإسلامية الحكومية فونوروجو السنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨

<sup>4</sup> Maḥmūd Ma'rūf, *Haṣā'ishu Al-A'rabīyyati Wa Ṭarā'iqā Lidurūsihā* (Bairūt: Dāru al-qā'is, 1985).

<sup>5</sup> Abu Bakar Muhammad, *Ilmu Nahwu* (Surabaya: Karya Aditama, 1996).

م". أما الكثرة الأخطاء النحوية وقع في الكلمة، وللحصول على النتيجة المرجوة، إستخدمت الباحثة المنهج النوعي الوصفي. ومصادر البيانات في هذا البحث هي الوثيقة عن الأخطاء النحوية من كراسة الوظيفة اليومية لطلاب والمقابلة الشخصية. وقامت عالية وحيدة بتحليل الأخطاء اللغوية الواردة في أجوبة امتحان نهائي للفصل السابع بمدرسة متوسطة فخر الدين بجوكجاكارتا. وحصلت الباحثة أن الأخطاء المكتشفة من أجوبة الطلاب يشتمل على أخطاء في تركيب الجمل من ناحية قواعد لغوية و أخطاء دلالية و أخطاء في الكتابة.<sup>6</sup>

استنادا إلى البحوث السابقة لم توجد البحث التي تشبه بشكل كلي بهذا البحث. و لذلك ترى الباحثة أن هذه المقالة لم تزل وثيقة لنشرها. فيقصد هذا البحث إلى تحليل الأخطاء النحوية لد الطالبات في الفصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م في التعلم المادة الإنشاء و ارشاد بعض حلولها.

### منهج البحث

مدخل البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي. هو إجراء البحث المحصول على بيانات الوصفية من الكتابية أو اللسان إما من الإنسان أو الأعمال.<sup>7</sup> استخدمت الباحثة هذا المدخل لأن التحليل الذي تعمله الباحثة لا يتعلق بالعدد بته. بل إنما يتعلق بالوثائق التلميذات في درس الإنشاء وكذلك مقابلة الباحثة بالتلميذات ومدرسة الإنشاء. نوع هذا البحث هو دراسة وصفية. وهي بيان عن الحادثة.<sup>8</sup> أما منهج هذا البحث هو منهج وصفي تحليلي تقويمي. مصادر البيانات هي المصادر التي حصلت عليها الباحثة من ميدان البحث.<sup>9</sup> ومصادر البيانات الأولية الذي يتكون من ثلاثة مصادر وهي الأول، كتابة الطالبات في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان، لأخذ بيانات أشكال الأخطاء النحوية. والثاني، الطالبات الفصل الرابع الديني "ب" بالمدرسة العالية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان كمصادر البيانات لمعرفة عوامل وقوع الأخطاء النحوية. والثالث مدرسة الإنشاء لمعرفة الحلول الفاعلية لحل الأخطاء النحوية

<sup>6</sup> Aliyatul Wahidah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Ujian Nahwu Siswa Kelas VII MBS Ar Fachruddin Yogyakarta Tahun Ajaran 2020/2021," *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2021): 57-77.

<sup>7</sup> Lexy J. Moleong, *Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakary, 2015).

<sup>8</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: PT.Rineka Cipta, 2014).

<sup>9</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, Edisi Revi (Jakarta: Rineka Cipta, 2006).

لدى طالبات الفصل الرابع الديني "ب" بالمدرسة العالية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان. والثاني مصادر البيانات الثانوية وهي الوثائق المكتوبة. وأما البيانات المساعدة لهذا البحث هي الكتاب " النحو الواضح " مؤلفة على الجارم مصطفى أمين في مكتبة بالي بوكور سورابايا.

طريقة جمع البيانات هو عملية نيل البيانات بطريقة ملاحظة الحوادث وحسابها ومقاياسها وكتابتها.<sup>10</sup> من بضع طرائق جمع البيانات استخدمت الباحثة ثلاث طرق في جمع بيانات هذا التحليل وهي: الملاحظة، المقابلة، الوثائق.

وأما تحليل البيانات في هذا البحث هو الخطوات التي وضعته أليس (Ellis) كما نقله تاريجان في لنداوتي ولطفة القبطية، وهي: <sup>11</sup> أولا جمع البيانات، جمعت الباحثة الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء لكتابات الطالبات في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان. ثانيا تعريف الخطأ، قرأت الباحثة كتابات الطالبات في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان، واحدا فواحدا حتى وجدت الباحثة الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء. ثالثا تصنيف الخطأ، صنفت الباحثة أشكال الأخطاء النحوية لدى الطالبات في فصل الرابع الديني "ب" بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان. رابعا شرح الخطأ، شرحت الباحثة أشكال الأخطاء النحوية وعوامل وقوع الأخطاء، ثم قامت الباحثة بتصويب تلك الأخطاء.

## نتائج البحث و تحليلها

### ١. أشكال الأخطاء النحوية

كانت أشكال الأخطاء التي تقابلها التلميذات في تدريب كتابة الإنشاء متنوعة ومختلفة. كما وجدت الباحثة في كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان، أن أشكال الأخطاء الإنشائية المطروحة بين لدهن كما يأتي :

أ. كتابة تركيب الجملة المفيدة

الجملة المفيدة هي تركيب أو إلحاق كلمتين التام معناهما. وهي تتركب من الجملة الفعلية والجملة الإسمية. بعد أن نظرت الباحثة كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية

<sup>10</sup> Arikunto.

<sup>11</sup> Lindawati and Luthfatul Qibtiyah, "Taḥlīl Al-'akḥṭā' Al-Kitābīṭ Fī Darsi Al-İmlā' Litilimīdātī Al-Faṣli Al-'awwala Fī Al-Madrasati Al-Mtawassīṭati Ma'hadu Taḥfīzī Al-Qurān Al-Amīn Al-Islāmī Prenduan 2020 M." (Institut Dirosat Islamiyah Al-Amien Prenduan, 2020).

الدينية بمعهد تحفيظ القرآن، وجدت الباحثة أن كثيرا من الأخطاء ما وقعت بينهن هي كتابة تركيب الجملة المفيدة.

بعد أن نظرت الباحثة كراسة الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية، وجدت الباحثة ١٠ تلميذات يخطئن كثيرا في كتابة تركيب الجملة المفيدة بسبب عدم قدرتهن على تركيب الجملة المفيدة الصحيحة المناسبة بالقواعد التي قد تعلمنها وعدم قدرتهن في تفريق الجملة الفعلية والجملة الاسمية. وكان وقوع هذه الأخطاء في ١٠ كلمات.

وفي التالي جدول الأخطاء النحوية في تركيب الجملة المفيدة لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن.

الرقم	الاسم	الأخطاء	الصواب
١	نزيلا نوريكا فجرن	مُتَنَوِّعَةٌ من الأزهارِ	أنواعٌ مختلفةٌ من الأزهارِ
٢	مطمئنة	الزهرَةُ الَّتِي أنواعُ	أنواعٌ مختلفةٌ من الأزهارِ
٣	نقيا غمرا	أنواعُ الزهرةَ	أنواعٌ مختلفةٌ من الأزهارِ
٤	ستي مورينا	وَأَحْبُّها الزهرةَ	وَأَحْبُّ الزهرةَ
٥	شبية الملة	أنواعُ زهرةَ	أنواعٌ من الأزهارِ
٦	رانيا نسرنا	أُهب الزَّهَرَ	أُحِبُّ الزَّهْرَةَ
٧	فانيا كيراني	قَطَّعُ العَرَقَ	قَطَّعْتُ العَرَقَ
٨	نبيلاً أبيدة		

الجدول الأول. الأخطاء في كتابة تركيب الجملة المفيدة

## ب. استخدام الضمائر

ينقسم الضمير إلى قسمين، هما : الضمير البارز والضمير المستتر. فالضمير البارز هو الضمير الجلي، وأما الضمير المستتر هو الضمير الخفي. بسبب هذا الفرق أخطأت كثيرة من تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية في كتابتهما.

كما أخطأت بكثير في كتابة تركيب الجملة المفيدة، لم يقدرن أيضا على تفريق استعمال الضمائر البارزة والضمائر المستترة.<sup>١٢</sup> من كتابة التلميذات التي نظرتها الباحثة وجدت الباحثة كتابة الضمائر البارزة والمستترة متفرقة ما بين فعلها وفاعلها. وقد يكتبن فعلا مذكرا مع أن فاعلها مؤنثا، وعكس.

بعد أن نظرت الباحثة نتائج تفتيش كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع وجدت الباحثة ٩ تلميذات يخطئن كثيرا في كتابة الضمائر، بارزة كانت أم مستترة. وكان وقوع هذه الأخطاء في ١٠ كلمات. وفي التالي جدول الأخطاء النحوية في استخدام الضمائر لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن:

الرقم	الإسم	الكلمة	الأخطاء	الصواب
١	نزيلا نوريكا			
	فجرن			
٢	مطمئنة	البستان	فيها	فيه
٣	نقيا غمرا			
٤	ستي مورينا			
٥	شبية المله			
٦	رانيا نسرنا			
٧	فانيا كيراني	البُستاني	تُنْظَفُ	يُنْظَفُ
٨	نبيلاً أبيدة			

الجدول الثاني. الأخطاء في استخدام الضمائر

### ج. كتابة تركيب النعت والمنعوت

كما عرف أن النعت هو ما يسمى بصفة، والمنعوت هو ما يسمى بالموصوف. ويلزم الفهم على أن النعت يتبع منعوته، إذا كان المنعوت مذكرا فالنعت مذكرا، وهذا منتصر على المؤنث. علاقة

<sup>12</sup> Nurkholis Nurkholis, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Bahasa Arab," *Al-Fathin: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 1, no. 01 (2018): 10–21.

على ذلك وجدت الباحثة أخطاء تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية في كتابتهما. ووقعت هذه الأخطاء لأن بعض التلميذات لم يقدرن على كتابة النعت والمنعوت الصحيحة. كما وجدت الباحثة في كراسة الإنشاء لتلميذة الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية كتابة "البستان الجميل" كتبت "البستان الجميلة" فبين النعت ومنعوته يتفرقان. يلزم كتابة النعت مذكرا لأن منعوته مذكرا.

بعد أن نظرت الباحثة نتائج تفتيش كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية وجدت الباحثة ٩ تلميذات يخطئن كثيرا في كتابة النعت والمنعوت. وكان وقوع هذه الأخطاء في ٤ كلمات. وفي التالي جدول الأخطاء النحوية في تركيب النعت والمنعوت لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن:

الرقم	الإسم	الأخطاء	الصواب
١	نزيلا نوريكا فجرن		
٢	مطمئنة	البستانُ جَمِيلَةٌ	البستانُ الجَمِيلُ
٣	نقيا غمرا		
٤	ستي مورينا		
٥	شبية المله	حديقةٌ جميلةٌ وواسعٌ	حديقةٌ جميلةٌ وواسعةٌ
٦	رانيا نسرنا		

الجدول الثالث. الأخطاء في كتابة تركيب النعت والمنعوت

#### د. كتابة تركيب الإضافة (المضاف والمضاف إليه)

كما عرف أن الإضافة تتكون من المضاف والمضاف إليه، وأن للمضاف إليه علامة الجر لمنزلته كـ معرفة. كما وجدت الباحثة في كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن أن أخطائهن ليست فقط في كتابة النعت والمنعوت، بل إنما يخطئن أيضا



في كتابة الإضافة. يكتب بعض التلميذات علامة الإضافة بالنصب أو الجزم أو الرفع مع أن علامتها هي الجر.<sup>١٣</sup>

بعد أن نظرت الباحثة نتائج تفتيش كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية وجدت الباحثة ٩ تلميذات يخطئن كثيرا في كتابة الإضافة. وكان وقوع هذه الأخطاء في ٦ جمل.

وفي التالي جدول الأخطاء النحوية في كتابة الإضافة لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن:

الرقم	الإسم	الأخطاء	الصواب
١	نزىلا نورىكا فجرن	أمام البيت	أمام بيتي
٢	مطمئنة	في الأمام البيت	أمام البيت
٣	نقىا غمرا	ورشّ البستان	ورشّ البستان
٤	ستى مورينا	أمام البيت	أمام بيتي
٥	شبية المله	أمام البيت	أمام بيتي
٦	رانىا نسرنا	أمام البيت	أمام بيتي

الجدول الرابع. الأخطاء في كتابة تركيب الإضافة

هـ. كتابة علامات الإعراب

كما عرفنا أن علامات الإعراب متنوعة ومختلفة، وهي الرفع والنصب والجر والجزم. فمن الملاحظة التي قد عملتها الباحثة، وجدت أن تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن يخطئن كثيرا في كتابة هذه العلامات. فإنهن لم يقدرن على تعيين وكتابة علامات الإعراب الأربعة بما تناسبه بتركيب الجملة المفيدة.

بعد أن نظرت الباحثة نتائج تفتيش كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع وجدت الباحثة ١١ تلميذة يخطئن كثيرا في كتابة علامات الإعراب. وكان وقوع هذه الأخطاء في ٧ جمل.

<sup>13</sup> Muhamad Agus Mushodiq et al., "Kesalahan Ustaz Dalam Bahasa Arab Verbal Pada Penyampaian Materi Dakwah Islam," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 5, no. 1 May (2021): 39–62.

وفي التالي جدول الأخطاء النحوية في تعيين علامات الإعراب لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن:

الرقم	الإسم	الأخطاء	الصواب
١	نزيلا نوريكا فجرن	أمام بيتي البستانِ	أمام بيتي البستانُ
٢	مطمئنة	الجميلُ	الجميلُ
٣	نقيا غمرا	أحبُّ الزَّهْرَةَ	أحبُّ الزَّهْرَةَ
٤	ستي مورينا		
٥	شبية الملة	ويُرْشُ البُستانِ	ويُرْشُ البستانَ
٦	رانيا نسرنا		
٧	فانيا كيراني	ويُرْشُ النباتِ	ويُرْشُ النباتَ
٨	نبيلأ أبيدة	يُنْظَفُ الحديقةِ	يُنْظَفُ الحديقةَ
٩	ستي شفاعة المفيدة	نَزَعْتُ العشبِ	نزعْتُ العشبَ
١٠	مولدة الحسنة		

الجدول الخامس. الأخطاء في كتابة علامات الإعراب

## ٢. عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان

في مسيرة المهمات الواجبة كالتلميذة التي يلزم عليها أن تعمل كل الواجبات والتدريبات التي تعطيها المدرسة كتدريب كتابة الإنشاء، سوف يجدن الصواب والأخطاء في عملية تعليم ذلك التدريب. ومن تلك الأخطاء سوف توجد العوامل المسببة لها. فكانت عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان التي وجدت الباحثة من ملاحظتها تنقسم إلى قسمين، هما

أ. العوامل الداخلية، فهذه العوامل الداخلية لخصتها الباحثة على الأمور التالية :

(١) نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء

كانت رغبة تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية في تعليم درس الإنشاء زهيدة. وهذه إحدى من العوامل المسببة في أخطائهن النحوية خلال تعليم الإنشاء. كالأخطاء في كتابة الجملة المفيدة، واستعمال الضمائر، وفي تركيب النعت والمنعوت، وكتابة الإضافة، وأيضا في تعيين وكتابة علامات الإعراب. ومن العوامل التي تسبب هذه الأخطاء هي نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء. أن ترقية تعليم اللغة العربية الفعال وخاصة درس الإنشاء تؤثر بكثرة رغبة التلميذات في تعليم المواد العربية، الخاصة في درس الإنشاء. حتى يتمكن من تركيب الجمل المفيدة الصحيحة المناسبة بقواعدها الجارية.

(٢) نقصان فهم التلميذات عن القواعد النحوية

ماعدا نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء كإحدى عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء، كان الفهم عن القواعد النحوية عاملا من عوامل الأخطاء الإنشائية. لأنه له دور هام في تدريب كتابة الإنشاء.

ب. العوامل الخارجية

(١) الفرصة المحدودة

كانت الفرصة لتعليم الإنشاء محدودة في لقاء واحد في الأسبوع، وهي في يوم الثلاثاء لمدة ٤٠ دقيقة. مع أن لجعل التلميذات ماهرات في تعليم اللغة العربية تحتاج إلى الوقت الطويل، سواء كانت من ناحية القراءة أو الكتابة أو الكلام. والخاصة للتلميذات اللاتي كانت معرّهن عن اللغة العربية ناقصة، فالإهتمام بهن محتاج بكثير.

أن الإهتمام بالوقت الكافي في عملية تعليم اللغة العربية من أمر مهم يجب تنظيمه المدرسة أو المدرسة حق التنظيم. كما وجدت الباحثة أن عملية تعليم الإنشاء مبدوءة بإعطاء المدرسة التدريبات لتعملها التلميذات ثم تشرح المدرسة كيفية اجرائها باستخدام الطريقة المناسبة به وتستمر بتفتيش كتابتهن. فلا يكفي للمدرسة تفتيش جميع هذه الكتابات لمدة ٤٠ دقيقة ويلزم تفتيشها خارج الفصل غير الوقت المعين.

## ٢) حالة الفصل غير ملائم

كان تعليم درس الإنشاء مبدوءاً بأسئلة المدرسة عن حال التلميذات وعن المادة التي سيتعلمنها ألقته باللغة العربية. فأجابت التلميذات إجابة جيدة وسهلة بكثرة نطقهن تلك الإجابات في كل لقاء الدرس. بل عندما شرحت المدرسة المادة قد لا يفهمه التلميذات بعدم معرفتهن بعض المفردات التي ألقته المدرسة. فبهذا، قد تنعس التلميذات وتكسل على اتباع التعليم بحال الفصل غير ملائم.

## ٣) أحوال المدرسة

فمن رجاء المدرسة في عملية التعليم هو نجاح التلميذات في تعلمهن. فالواقع أن المادة التي قدمتها المدرسة لا يقابلنها التلميذات مقابلة جيدة بعدة عراقيل المتنوعة فيها، سواء كانت من ناحية البيئة الأسرية أو المدرسة. فلا يتبعن التعليم بمثابة رجاء المدرسة.

## ٣. الحلول الفعالة لنقصان الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين

من الأخطاء التي وقعت كثيرة لدى تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية فتحتاج إلى الحلول الفعالة لنقصانها. من بضع الحلول التي عملتها المدرسة لنقصان الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية فيما يلي:

أ. ممارسة التلميذات على التحدث في الفصل باللغة العربية

تتم ذلك حتى يتعودن التلميذات على التحدث باللغة العربية بل على إجابة الأسئلة حول معاني المفردات مهما لم تترجمها المدرسة إلى اللغة الإندونيسية. فإذا كانت التلميذات لم يفهمن المفردات الواردة في المادة التي شرحتها المدرسة، فشرحت المدرسة تلك المفردات بمرادفها. فإذا لم يتم الفهم فشرحتها المدرسة بمعانيها في اللغة الإندونيسية. وقد تأمر على بحثها في القاموس. فهذه كي لا يخفن التلميذات على التحدث باللغة العربية خارج الفصل أو داخله، وأيضاً لزيادة مفرداتهن حتى تتمكن من الوصول إلى أهداف التعليم المقصودة.

## ب. تكثير التدريبات والتمرينات

فمن حلول المدرسة لنقصان أخطاء التلميذات في الكتابة الإنشائية هي تكثير التدريبات والتمرينات لهن. فمن مقابلة الباحثة بمدرسة الإنشاء. أن تكثير التدريبات والتمرينات للتلميذات

يؤثر على ترقية ابتكارهن واستيلائهن نحو المفردات الجديدة يقابلنها في كل لقاء التدريس حتى يسهلن على عمل التدريبات الصعبة.

ج. الاصلاح المباشر

من ملاحظة الباحثة، نظرت الباحثة أن الاصلاح المباشر قد طبقته المدرسة في نقصان الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لدى التلميذات. دور المدرسة المباشر في اصلاح أخطاء التلميذات محتاج ومؤثر للتلميذات. بهذه الطريقة سوف يتذكرن جيدا عن أخطائهن.

د. إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء

كان سعي المدرسة لنقصان الأخطاء النحوية في درس الإنشاء المطروحة لدى التلميذات لا يقتصر على الاصلاح المباشر، بل تسعى على إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء حتى تفهم التلميذات فهما جيدا. التلميذات اللاتي يخطئن كثيرا في كتابتهن الإنشائية غير لازمة أن تتركها المدرسة. بل ينبغي لها أن تفهمهن بطريقة أخرى ما لم تكن الطريقة الأولى ناجحة.

يمكن إجراء تعليم الإنشاء بعدة مداخل الآتية: المدخل الإنساني، المدخل التقني، المدخل التحليلي الشكلي وغير التحليلي الكلي التابعي، المدخل الاتصالي أو الوظيفي.<sup>14</sup>

٤. تحليل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية

بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان

من البيانات السابقة نظرت الباحثة أن تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان يرغبن في تعليم اللغة العربية ويسعين على استيلائها. بل، في مسيرة تدريب الكتابة التي أعطتها المدرسة يقابلن العراقيل والأخطاء في كتابتهن. فلم تكن تلك الأخطاء مرة أو مرتين ولا في باب واحد ولقاء واحد، بل إنما الأخطاء المطروحة مستمرة ومتكررة. وتلك الأخطاء كما التالي :

أ. كتابة تركيب الجملة المفيدة

في تدريب كتابة الإنشاء لا يطالب التلميذات بأن يكتبن العربية جيدة وصحيحة فقط، بل إنما يطالب أيضا بأن يفهمن القواعد المتعلقة به وهي القواعد النحوية. إما من ناحية استعمال الضمائر، تركيب النعت والمنعوت، أو علامات الإعراب المتنوعة.<sup>15</sup>

<sup>14</sup> Nanang Kosim, *Strategi Dan Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Bandung: Arfino Raya, 2016).

المفيدة هي تركيب الكلمات الذي يتركب من الفعل والفاعل (الجملة الفعلية) أو المبتدأ والخبر (الجملة الإسمية). وهي تنقسم إلى قسمين، هما تكوين الإعراب وتعيين منزلته. فيلزم للتلميذات على فهم الجملة الفعلية والجملة الإسمية المتفرقتين وعلى معرفة منزلتهما كفعل أو فاعل. ويلزم لهن القدرة على تكوين الإعراب.<sup>16</sup> كانت أنواع تركيب الجملة الإسمية ينقسم إلى نوعين، هما الجملة التي تتركب من المبتدأ والخبر (يذكر المبتدأ أولاً ثم يتبع خبره) وما تسمى بالخبر المقدم وهو تقديم الخبر وتأخير المبتدأ. نحو: *فِي النَّارِ رَجُلٌ*. من البيانات السابقة يفهم أن تركيب الجملة المفيدة يتركب من الجملة الفعلية والجملة الإسمية المتخصصة في تكوين الإعراب وتعيين منزلته.

ب. استخدام الضمائر

ماعدا أخطاء التلميذات في كتابة تركيب الجملة المفيدة وجدت الباحثة أخطائهن في استعمال الضمائر. كما نظرت الباحثة كراسات الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن.

يدخل اسم الضمير في باب المعرفة، وهو ينقسم إلى قسمين: (١) الضمير البارز (٢) والضمير المستتر. فالضمير البارز هو الضمير الجلي لا تكتب به في الأفعال، وهو ينقسم إلى قسمين، ضمير بارز منفصل وضمير بارز متصل. وأما الضمير المستتر هو الضمير الخفي الذي تكتب به في الأفعال. وينقسم الضمير المستتر إلى قسمين، وهو ضمير مستتر جوازا وضمير مستتر وجوبا. فضمير مستتر جوازا هو الضمائر التي لا يجب ادخارها في الأفعال. تعتبر الأفعال بمثابة ادخار الضمائر عندما لا يكون لها فاعل أو نائب فاعله من اسم الضمير أو العكس.<sup>17</sup> وأما ضمير مستتر وجوبا هو الضمائر يجب ادخارها في الأفعال، ووجد هذا الضمير في الأفعال المضارعة باستخدام أحرف المضارعة الأربعة ووجد أيضا في أفعال الأمر.<sup>18</sup>

من هذه البيانات يفهم أن الضمائر متنوعة بمميزات المتفرقة، ويلزم فهمها فهما مفصلا واستيلائها استيلاء جيدا حتى تتمكن التلميذات من نقصان الأخطاء النحوية المطروحة بين لديهن.

<sup>15</sup> Rodliyah Zaenuddin, "Pembelajaran Nahwu/Sharaf Dan Implikasinya Terhadap Membaca Dan Memahami Literatur Bahasa Arab Kontemporer Pada Santri Pesantren Majelis Tarbiyatul Mu'tadi-ien (MTM) Desa Kempek Kecamatan Gempol Kabupaten Cirebon," *Holistik* 13, no. 1 (2012).

<sup>16</sup> Abdul Haris, *Aplikasi l'rab* (jember: Al-bidayah, 2017).

<sup>17</sup> Haniah Haniah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Pada Skripsi Mahasiswa Jurusan Bahasa Dan Sastra Arab," *Arabi: Journal of Arabic Studies* 3, no. 1 (2018): 23–34.

<sup>18</sup> Abdul Haris, *Teori Nahwu & Sharraf (Tingkat Lanjut)* (jember: Al-bidayah, 2017).

### ج. كتابة تركيب النعت والمنعوت

ماعدًا أخطاء التلميذات في كتابة الضمائر وجدت الباحثة أخطائهن في كتابة تركيب النعت والمنعوت. وهذه بسبب عدم معرفتهن الجيدة عن نظرية النعت والمنعوت. النعت يسمى أيضا بالصفة، والمنعوت يسمى بالموصوف. يلزم تركيب النعت والمنعوت من أحد أسماء الصفة الآتية، وهي : اسم الفاعل واسم المفعول واسم الصفة المشبهة باسم الفاعل والصفة المبالغة واسم التفضيل واسم المنصوب واسم العدد واسم الإشارة وكذلك اسم الموصول.<sup>19</sup> وأما القواعد في تركيب النعت والمنعوت تلزم معرفتها كما التالي : يجب أن يتجانس تركيب النعت والمنعوت من حيث المذكر والمؤنث، يجب أن يكون تركيب النعت والمنعوت في نفس العدد، فإذا كان المنعوت مفردا فيجب أن يكون نعتة مفردا، يجب أن يكون النعت والمنعوت نفس التركيب من حيث المعرفة والنكرة، فإذا كان المنعوت من النكرة فيجب أن يكون النعت من النكرة وعكس، يجب أن يكون النعت والمنعوت نفس التركيب من حيث الإعراب، فإذا كان المنعوت رفعا فيجب أن يكون النعت رفعا.

من هذه البيانات يفهم أن النعت والمنعوت يلزم أن يكون في نفس التركيب، سواء كان من حيث مذكوره ومؤنثه أو من حيث عدده، أو من حيث المعرفة والنكرة أو من حيث الإعراب. فلاستخدام جميع هذه النواحي المتفرقة تحتاج إلى الفهم والذكر الجيد. د. كتابة تركيب الإضافة (المضاف والمضاف إليه)

من البيانات التي قد تم جمعها وجدت الباحثة أن الأخطاء في كتابة تركيب الإضافة لدى تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين حادثة إلى هذا الحين. وهذه بسبب عدم قدرتهن على تعيين علامة الإعراب نحو المضاف إليه.

كانت الإضافة هي الجملة التي تتركب من المضاف والمضاف إليه. فالمضاف هو اسم معتمد، وأما المضاف إليه هو اسم العتمد. تنقسم الإضافة إلى قسمين، وهي : الإضافة المعنوية والإضافة اللفظية.<sup>20</sup> إن الإضافة المعنوية هي الإضافة تتضمن فيها معاني أحد أحرف الجر وهي "في" أو "ل" أو "من". وبالتالي من أمثلة الإضافة المعنوية: الإضافة بمعنى "في" : "صلاة الظهر" أن معناه يدل على

<sup>19</sup> Haris.

<sup>20</sup> Haris.

الزمن، الإضافة بمعنى "ل" : "كتاب الأستاذ" ومعناه يدل على الملك، كانت جملتها الحقيقة هي "كتاب للأستاذ"، الإضافة بمعنى "من" : خاتم حديد.

وأما الإضافة اللفظية هي الإضافة التي تتضمن على معاني ألفاظها فقط، ولا تتضمن على معاني أحد أحرف الجر كما المذكور. يجب أن تتركب هذه الإضافة من أسماء الصفة (اسم الفاعل واسم المفعول واسم الصفة المشبهة باسم الفاعل واسم المنصوب). نحو : "معلم القرآن" بمعنى "من الذي يعلم القرآن" هذه الجملة من الإضافة اللفظية لأن مضافها يتركب من اسم الصفة أو اسم الفاعل.

من هذه البيانات تستخلص أن نقصان فهم التلميذات عن نظرية الإضافة تؤثر كثيرة في وقوع الأخطاء فيما بينهن. وأن الأخطاء المطروحة لدى التلميذات هي تعيين علامة المضاف إليه. هـ. كتابة علامات الإعراب

من الملاحظة التي عملتها الباحثة وجدت الباحثة أن الأخطاء لدى تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية هي تعيين علامات الإعراب. تكتب بعض التلميذات علامة الإعراب الجر بالنصب. نحو : مِفْتَاحُ الْبَابِ.

الإعراب هو تغيير الشكل الأخير في الجملة بوجود العامل المختلف فيها، تغييرا لفظيا كان أو تقديريا ومحليا.<sup>21</sup> كان الإعراب اللفظي هو تغيير الشكل الأخير في الجملة بمتطلبات عاملها ويمكن تمييزه حرفيا لأنه منذ بداية تركيبه لديها علامة الإعراب. ومن أنواعه ماعدا الإعراب التقديري والإعراب المحلي. والإعراب التقديري هو تغيير الشكل الأخير في الجملة بمتطلبات عاملها ويمكن تمييزه تقديريا. إن للإعراب التقديري علامات الإعراب الظاهرة. فلائقها وتعذرها لاتظهر علاماته في الجملة. ومن أنواعه هي الاسم المنقوص (من الرفع والجر)، الاسم المقصور (من الرفع والنصب والجر)، والاسم الذي يضيف إلى المتكلم (من الرفع والنصب والجر). وأما الإعراب المحلي هو تغيير الشكل الأخير في الجملة بمتطلبات عاملها ويمكن تمييزه محليا (من ناحية المنزلة وأحكامه). وليس له علامات الإعراب الظاهرة منذ بداية تركيبه. ومن أنواعه هي الاسم المبني، والجمل (الجملة الفعلية والجملة الاسمية)، والحكاية. من البيانة السابقة تستخلص أن لاستيلاء هذه النظرية يلزم إعادة تعليمها خارج الفصل غير الوقت المعين حتى تفهم حق الفهم.

<sup>21</sup> Haris.



## ٥. تحليل عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان.

وُجدت بضع العوامل المسببة في أخطائهن الإنشائية. وهذه العوامل تنقسم إلى قسمين، العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. وبيانهما مما يلي :

أ. العوامل الداخلية

### (١) نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء

من بيانات مقابلة الباحثة ببعض تلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن وجدت الباحثة أن عوامل الأخطاء النحوية في درس الإنشاء بين لديهن هو نقصان رغبتهم في تعليم ذلك الدرس.

كانت طريقة تعليم الإنشاء المستخدمة في هذا الفصل هي الإنشاء الموجه، كتركيب الجمل وتغيير الجمل. ففي تركيب الجمل مثلا، تقدم المدرسة الجمل غير الكاملة إلى التلميذات ثم تأمرهن على تغييرها إلى الجمل الكاملة المتنوعة. وهذا يناسب بقول أثنشيب هيرماوان أن خطوة التعليم في تغيير الجمل هي تقديم الجمل غير الكاملة إلى التلاميذ وأمرهم على تغييرها إلى الجملة السلبية، والجملة الإيجابية، وجملة الاستفهام، وكذلك الجملة الخبرية.<sup>٢٢</sup> ففي عملية تعليم الإنشاء تلقى المادة باللغة العربية.

من هذا البيان استخلصت الباحثة أن عملية تعليم الإنشاء ستسير سيرة حسنة إذا كانت الطريقة المستخدمة في إلقاء المادة مناسبة بأحوال الفصل. حتى تتمكن التلميذات من الوصول إلى أغراض التعليم المقصودة من حيث المهارة والقدرة على الكتابة الإنشائية الصحيحة والجيدة.<sup>٢٣</sup>

### (٢) نقصان فهم التلميذات عن القواعد النحوية

ما عدا نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء، كان الفهم عن نظرية القواعد النحوية يؤثر كثيرا في عملية تعليم ذلك الدرس. إن للقواعد النحوية دورة هامة في علوم اللغة العربية بخصايها المختلفة بقواعد اللغات الأخرى وهي الإعراب. النحو لغة له معاني كثيرة وهي: القصد، السبيل،

<sup>22</sup> Didi Mislan, "Penggunaan Metode *Insya'* Dalam Pembelajaran Al-Kitabah Di Ma'had Abu Ubaidah Bin Al-Jarrah" (Universitas Muhammadiyah, Sumatera Utara, 2021).

<sup>23</sup> Mislan.

الجهة، والمقياس. وأما النحو اصطلاحاً هو علم يبحث عن صيغ الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء.

إن التعليم المؤهل هو التعليم الذي يمكن أن تحقق نتائج التعلم المثلي باستخدام الطريقة الملائمة والهدوء، وباستخدام الوقت المعين استخداماً جيداً.  
(٣) عدم معرفة المفردات

كما بينت الباحثة نتائج مقابلتها بتلميذات الفصل الرابع الديني "ب" وجدت الباحثة أن من إحدى عوامل أخطاء التلميذات النحوية في درس الإنشاء هي عدم معرفتهن عن المفردات الجديدة والصعوبات حتى تلتزمهن على بحث معانيها في القاموس.

إن الاستيلاء على المفردات هو العاصمة الرئيسية في المهارة الكتابية. كانت المهارة الكتابية هي النشاط ذات ناحيتين، هما المهارة الميكانيكية والمهارة المعرفية.<sup>٢٤</sup> لا يقع مؤشر استيلاء المفردات في قدرة الحفظ أو إنتاج المفردات، بل إنما يقع مؤشر استيلائها في القدرة على استخدام المفردات استخداماً صحيحاً وجيداً كواسطة التعبير الشفهي والتعبير التحريري.<sup>٢٥</sup> تعني بالمفردات هي خزانة الكلمات، الكلمات المستخدمة استخداماً كثيراً، الكلمات كمقياس المهارة الكتابية، وثبات مستخدمها في مقام الكلمات.<sup>٢٦</sup>

كان نقصان معرفة المفردات من أبسط شيء الذي يسبب صعوبات التلميذات في تعلم اللغة العربية. وهذا بسبب استخدام المدرسة اللغة العربية في إلقاء شرحها عن المادة حيث تتمكن بعض التلميذات من الصمت وعدم استجابهن للمادة. ففي اللقاء التالي بعد أن سئلت الباحثة عن فهمهن للمادة التي قد شرحتها المدرسة في اللقاء السابق، لم يفهمن التلميذات ذلك الشرح بعدم معرفتهن بعض المفردات الصعبة. فلا تسير عملية التعليم سيرة حسنة.

(٤) الخوف من التحدث أو الاتصال

من بيانه المقابلة التي حصلت بها الباحثة بتلميذات الفصل الرابع الديني "ب"، وجدت الباحثة أن خوف التلميذات من التحدث أو الاتصال عامل من عوامل عدم فهم التلميذات للمادة ألقتها المدرسة. فبهذا، لا تسير عملية تعليم الإنشاء سيرة حسنة.

<sup>24</sup> Abd Al-Khaliq Muhammad, *Ikhtibarat Al-Lughah*, ed. Jamiah Suud (Riyad, 1989).

<sup>25</sup> Kosim, *Strategi Dan Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*.

<sup>26</sup> Fahrurrazi, "Analisis Kesulitan Belajar Siswa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas VII Madrasah Tsanawiyah Darussalam Bermi Gerung", (٢٠١٥، ٦٤)، (Institut Agama Islam Negeri (IAIN), 2015).

كان الغرض الأساسي من تعليم اللغة العربية هو قدرة التلميذات على الاتصال، إما بالمدرسين أو بأصدقائهن. فالواقع أنهن لم يقدرن على الاتصال لعدم استيلائهن في طرقه وبسبب استحيائهن على ذلك ويخفن من لومة غيرهن. حيث يتعد تشجيع التعلم عن أهداف التعليم المقصودة.<sup>27</sup> وهذا يؤثر أيضا في عملية التعليم الملائمة. وتعني بصعوبات التعلم هي كل شيء يعوق ويمهل التلميذة على تعليم وتفهم واستيلاء كل الأشياء.<sup>28</sup>

من البيانة السابقة استخلصت الباحثة أن الاتصال من أمر مهم إما بالمدرسين أو بالتلميذات الأخرى. فبه سوف يسهل التلميذات في اتباع عملية التعليم والخاصة في درس الإنشاء.

ب. العوامل الخارجية

#### (١) الفرصة المحدودة

يعد نقصان فرصة التعلم عراقيل في مسيرة عملية التعليم. يؤدي هذا إلى عدم تحقيق ممارسة التعليم حتى تتمكن التلميذات من فهم المواد التي قدمتها المدرسة فقط، وتستمر هذه الممارسة في اللقاء الآتي. فلا تصل التلميذات إلى أقصى الأغراض المقصودة.<sup>29</sup> أن الاهتمام بالفرصة في عملية التعليم من أمر مهم الذي يلزم للمدرسة أن تهتم بها حق الاهتمام كي يسير هذا التعليم سيرا حسنا بمثابة الأغراض التي تريد الوصول إليها. لاسيما في تعلم اللغة العربية الذي يبدو صعبا ويتطلب فهما تفصيليا.

#### (٢) حالة الفصل غير ملائم

بعد أن قابلة الباحثة تلميذات الفصل الرابع الديني "ب" ومدرسة الإنشاء فيه وجدت الباحثة أن حالة الفصل تؤثر كثيرا في عملية التعليم. تتمكن الفصول المجاورة من إتعاب مسيرة عملية التعليم. وتنقسم أحوال التلاميذ في اتباع عملية التعليم إلى حالتين الآتيتين : الأحوال التي تمكن حسابها مسبقا. في هذه الأحوال يتمكن التلاميذ من إتعاب التعليم بطرقه المخططة والمستعدة قبل أدائه و الأحوال التي لا تمكن حسابها مسبقا. في عملية التعليم قد توجد الأحوال التي يصعب على

<sup>27</sup> Fahrurrazi.

<sup>28</sup> Ana Wahyuningsari, "Analisi Kesulitan Pembelajaran Nahwu Pada Siswa Kelas VII MTS AL-IRSYAD GAJAH DEMAK ٢٠١٦/٢٠١٥," (Fakultas Bahasa Dan Seni, Universitas Negeri Semarang, 2016).

<sup>29</sup> Umiani, "Faktor Penghambat Pembelajaran Bahasa Arab Di MTSN 5 BIREUEN," *At-Tarbiyah* 1, no. 1 (2021): 160.

المدرس حسابها، فلذلك يلزم له أن يستعد بجميع الأشياء لحل المشكلات المطروحة خلال التعليم.<sup>٣٠</sup>

فمن هذا البيان يستخلص أن أحوال وإدارة الفصول من أمر مهم في أداء التعليم. كي تعمل التلميذات كل الواجبات بترتيب حتى تمكن الوصول إلى أغراض التعليم المقصودة.

(٣) أحوال المدرسة

كمدرسة محترفة فينبغي لها أن ترقى وعرفتها، وهيئتها، وكذلك مهارتها. كي تسير عملية التعليم سيرة حسنة، وينبغي لها أن تحدث حادثة مناسبة بوظائفها.<sup>٣١</sup>

يلزم للمدرسة أن تفهم خاصية التلميذات فهما جيدا قبل تعيين استراتيجيات التعليم وطرقه.<sup>٣٢</sup>

إن للمدرسة شخصية مختلفة بعضها ببعض. فلذلك، ينبغي لها أن ترقى تلك الشخصية لإتمام استيلائها في الكفاية المتعددة، وأن تعين وترقى طرق التعليم حيث تتمكن من إجادة المجموعات والتنوعات الملائمة.

#### ٦. تحليل الحلول الفعالة لنقصان الأخطاء النحوية في درس الإنشاء

من الأخطاء الإنشائية و العوامل المسببة لها التي قد بينت الباحثة، التالي بيانات الباحثة عن الحلول الفعالة التي عملتها مدرسة الإنشاء في الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان لنقصان تلك الأخطاء، وهي :

أ. ممارسة التلميذات على التحدث في الفصل باللغة العربية

من المقابلة التي عملتها الباحثة بمدرسة الإنشاء، وجد أن من إحدى الحلول الفعالة التي عملتها المدرسة لنقصان أخطاء التلميذات في كتابتهن الإنشائية هي ممارستهن على التحدث باللغة العربية داخل الفصل أو خارجه. كي تزيد معرفتهن عن المفردات وتسهلن على استيلائها حيث تسير عملية التعليم سيرة جيدة.

<sup>30</sup> Didi Maslan, "Penggunaan Metode Insya' Dalam Pembelajaran Al-Kitabah Di Ma'had Abu Ubaidah Bin Al-Jarrah" (Universitas Muhammadiyah, Sumatera Utara, 2021).

<sup>31</sup> Fahrurrazi, "Analisis Kesulitan Belajar Siswa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas VII Madrasah Tsanawiyah Darussalam Bermi Gerung", (٢٠١٥، ٦٤)،

<sup>32</sup> Suhra, "Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab (Tinjauan Cara Guru Mengajar Di Madrasah Aliyah Negeri 1 Pare-Pare)" (Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Pare-Pare, 2018).

من الببانة السابقة تستخلص أن للمدرسة دورة مهمة في عملية التعليم التي تحتاجها التلميذات حيث يتمكن من الاتصال الجيد فيما بينهن وعدم استحيائهن للأسئلة عن المادة التي لم يفهمنها.

ب. تكثير التدريبات والتمرينات

إن التدريبات الكثيرة التي أعطتها المدرسة للتلميذات تؤثر كثيرة في تسهيل تعلمهن اللغة العربية وخاصة في الكتابة الإنشائية.

ج. الاصلاح المباشر

الاصلاح المباشر هو الاصلاح الذي عملته المدرسة مباشرة بأخطاء التلميذات أثناء التدريب. وهذه الطريقة تذكر التلميذات عن أخطائهن ذكرا كثيرا المتعلقة بالمادة.

د. إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء

إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء أنصف التلميذات وانفتح فكرتهن منفصلة أنها غير لائقة للتكرار مرة أخرى. وكانت هه الطريقة من إحدى الحلول الفاعلة لنقصان الأخطاء المطروحة لدى التلميذات ما عدا الاصلاح المباشر.

إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء أنصف التلميذات وانفتح فكرتهن مفصلة أنها غير لائقة للتكرار مرة أخرى. وكانت هذه الطريقة من إحدى الحلول الفعالة لنقصان الأخطاء المطروحة لدى التلميذات ما عدا الاصلاح المباشر.

## الخلاصة

بناء على نتيجة التحليل في الباب السابق، فالستنبطت الباحثة على الأمور الآتية: عملية تعليم درس الإنشاء في الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن الأمين برندوان لم يكن فعالا وملائما. لأن هناك الأخطاء النحوية في درس الإنشاء لتلميذات الفصل الرابع بالمدرسة العالية الدينية بمعهد تحفيظ القرآن هي : كتابة تركيب الجملة المفيدة، استعمال الضمائر، كتابة تركيب النعت والمنعوت، كتابة تركيب الإضافة (المضاف والمضاف إليه)، وكتابة علامات الإعراب. العوامل المسببة في الأخطاء الإنشائية هي : العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. وأما العوامل الداخلية تنقسم إلى أربعة أقسام، وهي نقصان رغبة التلميذات في تعليم درس الإنشاء، عدم معرفة المفردات، وخوف

التلميذات من التحدث أو الاتصال. وأما اعوامل الخارجية هي : الفرصة المحدودة، حالة الفصل غير الملائم، وأحوال المدرسة. من بضع الحلول الفعالة لنقصان الأخطاء النحوية في درس الإنشاء هي : ممارسة التلميذات على التحدث في الفصل باللغة العربية، تكثير التدريبات والتمرينات، الاصلاح المباشر، و إعادة تعليم المادة فيها الأخطاء.

## المراجع

- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Edisi Revi. Jakarta: Rineka Cipta, 2006.
- Fahrurrazi. "Analisis Kesulitan Belajar Siswa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas VII Madrasah Tsanawiyah Darussalam Bermi Gerung, ( )، 2015، 64." Institut Agama Islam Negeri (IAIN), 2015.
- Hamid, Abdul, and Dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab: Metode, Strategi, Dan Media*. Malang: Uin Malang Press, 2008.
- Haniah, Haniah. "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Pada Skripsi Mahasiswa Jurusan Bahasa Dan Sastra Arab." *Arabi: Journal of Arabic Studies* 3, no. 1 (2018): 23–34.
- Haris, Abdul. *Aplikasi I'rab*. jember: Al-bidayah, 2017.
- . *Teori Nahwu & Sharraf (Tingkat Lanjut)*. jember: Al-bidayah, 2017.
- Kosim, Nanang. *Strategi Dan Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Bandung: Arfino Raya, 2016.
- Lindawati, and Luthfatul Qibtiyah. "Taḥlīl Al-'akḥṭā' Al-Kitābī Fī Darsi Al-Imlā' Litilmīdātī Al-Faṣli Al-'awwala Fī Al-Madrasati Al-Mtawassīṭa Ma'hadu Taḥfīzī Al-Qurān Al-Amīn Al-Islāmī Prenduan 2020 M." Institut Dirosat Islamiyah Al-Amien Prenduan, 2020.
- Maslan, Didi. "Penggunaan Metode Insya' Dalam Pembelajaran Al-Kitabah Di Ma'had Abu Ubaidah Bin Al-Jarrah." Universitas Muhammadiyah, Sumatera Utara, 2021.
- Ma'rūf, Maḥmūd. *Ḥaṣā'ishu Al-A'rabīyyati Wa Ṭarā'īqa Lidurūsihā*. Bairūt: Dāru al-qā'is, 1985.
- Mislan, Didi. "Penggunaan Metode Insya' Dalam Pembelajaran Al-Kitabah Di Ma'had Abu Ubaidah Bin Al-Jarrah." Universitas Muhammadiyah, Sumatera Utara, 2021.
- Moleong, Lexy J. *Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakary, 2015.
- Muhammad, Abd Al-Khaliq. *Ikhtibarat Al-Lughah*. Edited by Jamiah Suud. Riyad, 1989.
- Muhammad, Abu Bakar. *Ilmu Nahwu*. Surabaya: Karya Aditama, 1996.
- Mushodiq, Muhamad Agus, Muhammad Syaifullah, Dian Risky Amalia, Nailul Izzah, and Bety Dwi Pratiwi. "Kesalahan Ustaz Dalam Bahasa Arab Verbal Pada Penyampaian Materi Dakwah Islam." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 5, no. 1 May (2021): 39–62.
- Nurkholis, Nurkholis. "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Bahasa Arab." *Al-Fathin: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 1, no. 01 (2018): 10–21.
- Prihantoro, Syukur. "Problematisasi Pembelajaran Insya' Pada Siswa Kelas Ii Mts Ibnul Qayyim Putri Yogyakarta (Studi Analisis Kesalahan Linguistik)." Universitas Negeri Sunan Kalijaga, 2013.
- Suhra. "Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab (Tinjauan Cara Guru Mengajar Di Madrasah Aliyah Negeri 1 Pare-Pare)." Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Pare-Pare, 2018.
- Umiani. "Faktor Penghambat Pembelajaran Bahasa Arab Di MTSN 5 BIREUEN." *At-Tarbiyah* 1, no. 1 (2021): 160.

- Wahidah, Aliyatul. "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Ujian Nahwu Siswa Kelas VII MBS Ar Fachruddin Yogyakarta Tahun Ajaran 2020/2021." *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2021): 57–77.
- Wahyuningsari, Ana. "Analisi Kesulitan Pembelajaran Nahwu Pada Siswa Kelas VII MTS AL-IRSYAD GAJAH DEMAK ,2015/2016." Fakultas Bahasa Dan Seni ,Universitas Negeri Semarang, 2016.
- Zaenuddin, Rodliyah. "Pembelajaran Nahwu/Sharaf Dan Implikasinya Terhadap Membaca Dan Memahami Literatur Bahasa Arab Kontemporer Pada Santri Pesantren Majelis Tarbiyatul Muhtadi-lan (MTM) Desa Kempek Kecamatan Gempol Kabupaten Cirebon." *Holistik* 13, no. 1 (2012).

